

---

# Les Pastoureaux

& l'Orchestre  
Académie des Arts

---

présentent

**le Requiem  
de G. Fauré**

Direction :

Philippe Favette

**21.04.18 | 20h**

**Collégiale de Nivelles**

**FORMULES SPONSORING**





# Les Pastoureaux

Petits Chanteurs de Waterloo

Madame,  
Monsieur,

Déjà renommés en Brabant Wallon et en Belgique, les Pastoureaux, Petits Chanteurs de Waterloo, ont acquis au fil des années une notoriété internationale en tant que chœur d'enfants. Ainsi, l'été dernier, ont-ils été choisis pour représenter la Belgique au concours de l'Eurovision des Chœurs. Cette prestation a été retransmise depuis Riga par neuf chaînes de télévision européennes dont la RTBF. Les Pastoureaux sont aussi régulièrement invités par des institutions ou chœurs célèbres.

Leur participation à ces différents événements de haute tenue est la reconnaissance d'un travail musical mené avec exigence depuis plus de quarante ans. Pareille excellence, vous vous en doutez, nécessite une organisation quasiment professionnelle.

Le 21 avril prochain, les Pastoureaux chanteront le célèbre Requiem de Fauré, accompagnés par l'Orchestre Académie des Arts. Ce sera en la magnifique Collégiale de Nivelles et avec le concours de la Province du Brabant Wallon. Vous trouverez ci-dessous tous les détails de ce concert qui réunira un large public.

Signe tangible de leur visibilité et de leur solide présence dans la sphère culturelle du chant choral, les Pastoureaux ont récemment initié la création de « Waterloo Music », centre dédié à la formation musicale. La réalisation de ce projet exceptionnel rencontre aussi le soutien, l'enthousiasme et la collaboration étroite de la Commune de Waterloo et de la Province du Brabant Wallon.





# Les Pastoureaux

Petits Chanteurs de Waterloo



Direction : Philippe Favette

Le chœur des Pastoureaux est composé de plus de soixante garçons, âgés de 7 à 14 ans, qui chantent les voix de soprano à d'alto. Une vingtaine de jeunes et d'adultes peuvent se joindre à eux pour former les pupitres de ténors et basses. Parmi les Pastoureaux, une vingtaine d'enfants forment le Groupe Cantate : ces choristes développent des compétences supplémentaires afin d'aborder des œuvres plus complexes ou particulières.



Forts de plus de 1.000 concerts donnés en Belgique mais aussi lors de tournées à travers le monde (aux quatre coins de l'Europe, des Amériques du Nord et du Sud, au Japon), les Pastoureaux ont acquis une expérience exceptionnelle ainsi qu'une renommée internationale. La rencontre avec leur public chaque fois enthousiaste leur permet de compléter et de renforcer leur savoir-faire.

Ces expériences leur ont permis de chanter notamment aux côtés de José Van Dam ainsi que d'être invités par la famille royale de Belgique. Certains solistes Pastoureaux ont chanté au Théâtre Royal de la Monnaie (Bruxelles) et même à l'Opéra de Brooklyn (New-York).

Le travail musical ainsi que le sens du groupe sont au cœur du projet des Pastoureaux. En pratique, les choristes se réunissent chaque semaine, par pupitres séparés ou en ensembles partiels pour deux répétitions. Le Chœur au complet, enfants et adultes, répète une à deux fois par mois.

Le répertoire des Pastoureaux est vaste. On y trouve non seulement les œuvres de grands maîtres classiques (Bach, Händel, Haydn, Mozart, Schubert, Mendelssohn, Franck, Saint-Saëns, Fauré...), mais aussi celles de compositeurs plus anciens (Schütz, Pachelbel, Allegri...) ou plus modernes (Gershwin, Poulenc, Britten...), sans oublier quelques œuvres moins connues issues du Moyen Âge ou de la Renaissance. Plusieurs CD ont d'ores et déjà été enregistrés, avec succès. La Messe du Couronnement et les Vêpres Solennelles de Mozart, le répertoire des chants de Noël et le répertoire de concert forment entre autres la discographie des Pastoureaux. A noter la sortie d'un tout nouveau CD consacré au Requiem de Gabriel Fauré.



Les Pastoureaux sont régulièrement les invités des grands festivals musicaux en Belgique. Tournée de concerts pour les Festival des Flandres, production de l'opéra Le Petit Ramoneur de Benjamin Britten et enregistrement du Livre Vermeil de Montserrat (Diapason d'Or) pour le Festival de Wallonie et enfin interprétation du Stabat Mater de Pergolèse aux Musicales de Beloeil en sont les points culminants. A l'étranger, les Pastoureaux ont été remarqués lors de différents festivals de chœurs d'enfants notamment à Poznan (Pologne), au lac de Côme (Italie) et lors du World Peace Choral Festival de Vienne (Autriche) où ils ont eu l'honneur de partager la scène mythique du Musikverein avec les Petits-Chanteurs de Vienne.

Depuis quelques années, les Pastoureaux sont régulièrement sollicités pour participer à des tournages de films et des émissions de télévision.

En 2009, ils ont tourné une scène mémorable avec Kad Merad pour le film Protéger et Servir et ont participé à un enregistrement en studio pour Lara Fabian. En 2010, rendez-vous sur les plateaux de RTL-TVI pour chanter "Oh Happy Day" avec Natasha St-Pier et interpréter l'Ave Maria de Schubert qui arrache une larme d'émotion à l'invité d'honneur de l'émission, Jean-Claude Van Damme. En 2012, les Pastoureaux tournent plusieurs scènes importantes avec Robin Renucci pour le téléfilm Le Silence des églises, diffusé sur France 2 et la RTBF. Un des choristes y tenait même un des rôles principaux.

En 2013, ce sont les voix de nos jeunes solistes qui chantent le Miserere d'Allegri dans le film La Marque des anges avec Gérard Depardieu et Joey Starr.

Enfin, en 2017, Les Pastoureaux participent au concours de l'Eurovision des chœurs à Riga les propulsant une fois de plus sur la scène internationale du chant chorale

Chaque été, une tournée de concerts emmène les Pasoureaux hors de leurs frontières. Ces dix dernières années ils se sont produits en :

2007 : Slovénie, Italie, France

2008 : Brésil, Argentine

2009 : France, Allemagne, Luxembourg

2010 : Suisse

2011 : Etats-Unis, Canada

2012 : France

2013 : France

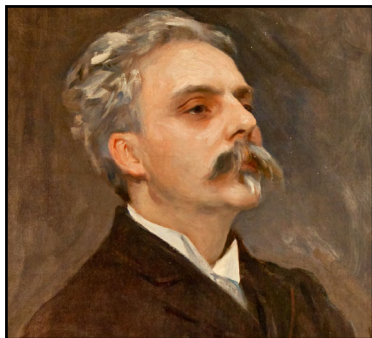
2014 : Hongrie, République Tchèque, Autriche

2015 : France

2016 : Allemagne, Autriche, Suisse, France

2017 : Lettonie





## Gabriel Fauré et la Maîtrise de la Madeleine

---

Outre le très célèbre Requiem, l'oeuvre de Gabriel Fauré comporte de remarquables pièces pour piano, de la musique de chambre et de nombreuses mélodies. On en oublierait le fait qu'il fut avant toute chose un musicien d'église. Dès 9 ans, il quitte le milieu familial pour rejoindre l'Ecole Niedermeyer, dont la mission était de former les musiciens à la musique sacrée. Pendant 11 ans le jeune Fauré étudia la théorie de la musique, le contrepoint, la composition, l'orgue et le piano (Camille Saint-Saëns y fut son professeur et devint par la suite son protecteur et ami). Par la pratique quasi quotidienne du chant choral au sein même de l'institution, il découvrit les maîtres anciens, le chant grégorien et les richesses de la polyphonie de la Renaissance. Arrivé en fin d'études, Fauré reçut le premier prix de composition pour son Cantique de Jean Racine qui allait immédiatement attirer l'attention sur ce jeune compositeur. Au sortir de l'école, il fut directement engagé comme organiste dans différentes paroisses où il exerça pendant une dizaine d'années.

De 1877 à 1896, Fauré a occupé le poste de Maître de Chapelle à l'église de la Madeleine à Paris. C'est là qu'il a composé la plus grande partie de ses oeuvres sacrées, destinées à l'usage de la paroisse. La plupart des pièces du présent enregistrement appartiennent à cette période, à commencer par son incontestable chef d'oeuvre, le Requiem. Pourtant, au départ, cette composition dont la genèse fut longue et complexe, n'était pas le fruit d'une inspiration particulière. Dans une lettre il écrit : « Mon Requiem a été composé pour rien... pour le plaisir, si j'ose dire ! ».

Entrepris dès 1888, le Requiem fut donné pour la première fois en concert le 28 janvier 1892 et connut rapidement un succès considérable, si bien qu'on le jouera finalement plus souvent en concert que pour des obsèques. L'oeuvre devint célèbre plus vite que le nom de son compositeur. Surpris de ce succès, Fauré écrit à un critique : « On joue mon Requiem à Bruxelles, Nancy, Marseille, et à Paris au Conservatoire ! Vous verrez que je vais devenir un musicien connu ! ». Ce succès obligea même Fauré, à adapter le Requiem en version de concert, avec orchestre symphonique, pour satisfaire à la demande de son éditeur.

Finalement cette notoriété a peu à peu détourné l'oeuvre de sa fonction première. Fauré l'avait imaginé pour son propre usage à la Madeleine. Il souhaitait sortir du répertoire habituel, morne, des offices funèbres et proposer une vision sereine et douce du Requiem. « C'est ainsi que je sens la mort : comme une délivrance heureuse, une aspiration au bonheur d'au-delà ». Pour ses offices à la Madeleine, Fauré pouvait disposer de la Maîtrise, une des plus renommées de Paris. Elle comportait une trentaine d'enfants et avait la particularité d'être organisée en classe de jour au sein même de l'église, si bien que les enfants étaient toujours disponibles pour les besoins du culte ou pour des répétitions. Le Requiem fut donc donné en plusieurs occasions, en entier ou en partie, lors des messes d'obsèques de la paroisse avec les enfants de la maîtrise renforcés par quelques chantres pour les voix d'hommes et accompagnés par un orchestre de chambre composé essentiellement d'altos et de violoncelles. Tous étaient groupés derrière le maître-autel, près de l'orgue de chœur (un Cavallé-Coll).

C'est depuis la console de cet instrument que Fauré faisait chanter les enfants de la maîtrise pour lesquels il écrivait de courtes pièces destinées à agrémenter le déroulement de la messe. Les quelques motets ou prières reprises dans cet enregistrement ont donc été écrites « sur mesures » (et en mesures) pour des voix d'enfants, tout comme le très célèbre solo du Pie Jesu.



## Un enregistrement « comme si on y était »

Composé uniquement de voix de garçons et d'hommes, le chœur des Pastoureaux bénéficie d'une couleur vocale sans doute comparable à celle de la Maîtrise de la Madeleine. Apprendre ce répertoire relevait donc de l'évidence. De même, le choix de l'orchestration d'origine s'imposait. Nous avons choisi la version de 1893, remarquablement reconstituée par Jean-Michel Nectoux, éminent musicologue dont les ouvrages sur Fauré font autorité. La composition de

l'orchestre suit fidèlement les prescriptions du compositeur et le nombre de choristes a été établi sur le même principe. Restait à choisir un endroit pour l'enregistrement. On peut sans doute parler de chance lorsque, par hasard, nous avons trouvé non loin de chez nous une église disposant d'un orgue Cavallé-Coll presque identique à celui utilisé par Fauré à la Madeleine. Même facture, mêmes dimensions, mêmes registres ! C'est alors que le choix des jeux à établir pour les différentes pièces est apparu non seulement comme une évidence, mais aussi comme une grande source d'émotion : on aurait dit que le bon Maître nous indiquait les choix par-dessus l'épaule. Tous les éléments étaient donc rassemblés pour enregistrer ces œuvres dans l'esprit le plus proche possible du texte, comme si on y était. En fin de compte, nous proposons une version qui compte parmi les plus fidèles qui soit sur le plan musicologique sans que cet objectif ait été envisagé comme prioritaire. Si tel avait été le cas, il eût fallu adopter la prononciation du latin à la française. Une option que nous avons écartée d'emblée car l'interprétation des enfants risquait d'y perdre en naturel et n'aurait sans doute pas évité une sorte de maniérisme. Enfin, certains choix ont été posés librement par goût personnel comme le fait d'accompagner certaines pièces par la harpe plutôt que par l'orgue ou le piano ou le fait d'avoir choisi, pour le Cantique de Jean Racine, la splendide orchestration de John Rutter qui utilise le même effectif de cordes que dans le Requiem. Nous osons croire que Fauré lui-même aurait accueilli ces choix avec bienveillance et qu'il aurait, comme nous, éprouvé une certaine émotion à l'écoute de ces quelques pages.

## Orchestre Académie des Arts

### CONCERTMEISTER : MAURIZIO BOSONE

L'orchestre « Académie des Arts » est composé de professeurs et élèves du conservatoire Royal de Liège et de l'Académie d'Etterbeek. Créé en 2012 il a déjà participé à plusieurs Festivals (Durbuy, Frankfurt, ...) et participe aussi à des échanges culturels avec l'Italie (Avellino baroque festival, Naples, etc...).



Afin d'acquies de la visibilité pour votre entreprise, vous pouvez soutenir les Pastoureaux de 3 façons :



### FORMULE ADAGIO - 125 €

- Présence sur 5.000 flyers publicitaires
- Mention temporaire du nom de l'établissement sur le site Internet officiel des Pastoureaux (logo +hyperlien)
- Présence 1/4 de page de publicité dans le programme du concert

### FORMULE MODERATO - 245 €

- Présence sur 5.000 flyers publicitaires
- Présence temporaire du logo sur le site Internet officiel des Pastoureaux (logo +hyperlien)
- Présence 1/2 page A4 de publicité dans le programme du concert

### FORMULE ALLEGRO - 490 €

- Présence sur 5.000 flyers publicitaires
- Présence temporaire du logo sur le site Internet officiel des Pastoureaux (logo +hyperlien)
- Présence sur l'affiche A3
- Présence d'une page entière de publicité dans le programme du concert
- Possibilité de visibilité sur les lieux de l'événement (matériel à fournir par l'annonceur).
- 2 Places 1<sup>ère</sup> catégorie + 2 Programmes offerts
- 1 CD du concert offert

## CONTACTS

Sébastien Vanvrekom  
Sebastien.vanvrekom@gmail.com  
+32 473 32 72 76

Albert Dumont  
dumont\_alb@yahoo.fr

## TALON - RÉPONSE

Je soussigné (NOM + Prénom) : .....

agissant en qualité de responsable de l'entreprise .....

souhaite participer au concert « Les Pastoureaux – Gabriel Fauré » en faisant choix de la formule :

ADAGIO

MODERATO

ALLEGRO

### DONNÉES DE FACTURATION

Nom : .....

Adresse : .....

Tél : .....

Mail : .....

Forme juridique .....

TVA : .....

- ▶ Tous les fichiers du visuel à faire paraître sur les flyers et l'affiche du concert doivent être envoyés à l'adresse : [sebastien.vanvrekomp@gmail.com](mailto:sebastien.vanvrekomp@gmail.com) **au plus tard pour le 2 mars 2018.**
- ▶ Tous les fichiers du visuel à faire paraître dans le programme du concert doivent être envoyés à l'adresse : [sebastien.vanvrekomp@gmail.com](mailto:sebastien.vanvrekomp@gmail.com) **au plus tard pour le 23 mars 2018.**
- ▶ Pour toute question, n'hésitez pas à prendre contact avec Sébastien Vanvrekomp ([Sebastien.vanvrekomp@gmail.com](mailto:Sebastien.vanvrekomp@gmail.com) | +32 473 32 72 76).